

La Porte des Étoiles et la ville des Pennes-Mirabeau présentent



20 et 21 mai 2023

# Lou Mirabeou

Les Pennes - Mirabeau

# Bienvenue

Embarquez pour un voyage à travers le temps ! Lou Mirabéou vous accueille et vous invite à un voyage extraordinaire. Partez à la rencontre du Moyen-Âge ainsi que d'un monde magique ! Chevaliers, seigneurs, conteurs, musiciens et bien d'autres vont vous faire découvrir tout un monde historique mais également féérique !

## Marché Médiéval



### Bien vaigniez au coeur de notre marché médiéval !

Vous trouverez des étals d'artisanats et de gastronomies médiévales qui raviront vos yeux et vos papilles ! Des échoppes de costumes, d'objets et d'accessoires permettront également aux petits et aux grands de trouver leur bonheur !

**Horaires d'ouverture :** Samedi 10h-23h / Dimanche 10h-18h

## Campement Médiéval



### Plongez-vous dans la vie à l'époque médiévale !

Faites un saut dans le temps et venez rencontrer les seigneurs, les chevaliers et la menuaille qui se sont installés, le temps d'un week-end, à Lou Mirabéou ! Différents siècles seront représentés par les troupes.

**Horaires d'ouverture :** Samedi 10h-22h / Dimanche 10h-18h.

## Troupes & Compagnies



### CHEVALIERS ET HOMMES D'ARMES

Les Chevaliers de l'Ordre Noir, les Compagnons du Chêne Ardent, la Guerre des Couronnes, la Coterie du Renard, les Mains d'Or et de Fer, le Prince des Dombes, l'Ordre de la Reine Jeanne, la Mesnie de la Croix Blanche, l'Ost des Temps Jadis, la Meute de Freki Geri et le Clan Ligefer.



### MUSIQUE

Les Tritons Ripailleurs, Ventouresco, et Holloének Hungarica.



### ANIMATION

Les faiseurs de Couleurs, les Baladins de Méliador, Compagnie Kroquelalune, Association les Nomandes de l'Isle, Compagnie les Vagabondes, Compagnie Estival, la Tchoupa Eco Caroussel et Compagnie La Porte Des Étoiles.



### ANIMALIER

La troupe Kaidja et les écuries du Réal, la Ferme du Soleil 13, les Ânes du Pilon du Roi et les Aigles de Gascogne.

## Spectacles



### SPECTACLE DE CIRQUE AÉRIEN Cie Estival

CIRQUE, MUSIQUE ET LÉGENDE

Un voyage dans le temps avec un spectacle aérien qui vous embarque dans un étrange frémissement au son de mélodies sans âge.



### SPECTACLE ÉQUESTRE Cie Kaidja et les écuries du Réal

CHEVALERIE, COMBAT ET HISTOIRE

Prenez part au tournoi qui permettra de couronner le nouveau Roi ! Les chevaliers rivaliseront pour gagner le cœur de la noble Reine !



### LE COURTIL DES LÉGENDES Cie Kroquelalune

CONTE ET COMÉDIE

Venez rencontrer Hermina et Enguerran sur leur campement. Ils vous emmèneront dans un monde peuplé de personnages tant malicieux que maléfiques.



### LES BALADINS DE MÉLIADOR Cie Art Circus

MAGIE, ÉQUILIBRE ET TOUR DE FORCE

Rencontrez Arthur le Dur et Ivan le Malin pour de nouvelles aventures ! Ils sauront vous émerveiller et vous enchanter par leurs prouesses !



### SPECTACLE DE FAUCONNERIE Les Aigles de Gascogne

FAUCONNERIE ET PÉDAGOGIE

Envolez-vous avec les rapaces dans un voyage la tête dans les nuages. Les fauconniers seront présents pour vous raconter les secrets de ces oiseaux.



### LA VALLÉE DES ÔLNES Cie La Porte des Étoiles

DANSE ET LÉGENDE

Le jeune prince Albérik, s'aventure au-delà de la « Terre des Hommes ». Mais traverser la forêt enchantée, sera plus compliqué que prévu !

## Animations



### LA CATAPULTE À BONBONS - Cie Le Chêne Ardent & L'Ordre Noir

En l'an de grâce 2005 le monde découvre la 1<sup>ère</sup> catapulte à bonbons ! Venez assister à la bataille pour récupérer le trésor.



### LA FRESQUE MÉDIÉVALE - Mireille Devaux Gauthier

Animation d'un atelier fresque pour enfants et adultes orchestré par Dame Mireille, l'enchanteresse des mille couleurs !

## Samedi 20 mai

	La Cour des Miracles	Clairière des Mythes	Campement Médiéval	Le Parvis des Légendes
10h	Ouverture de la fête médiévale			
15				
30	Les Baladins de Méliador Cie Art Circus		Spectacle de cirque aérien Cie Estival	
45				
11h		Ouverture Lou Mirabéou		
15				
30		Spectacle équestre Cie Kaidja et l'écurie du Réal		
45				
12h				Conte et légende Cie Kroquelalune
15				
30	[Zone grise]			
14h				
15				
30				
45		Spectacle de Fauconnerie Les Aigles de Gascogne	Spectacle de cirque aérien Cie Estival	Conte et légende Cie Kroquelalune
15h				
15			La Vallée des Ônes Cie La Porte des Étoiles	
30	Les Baladins de Méliador Cie Art Circus	Spectacle équestre Cie Kaidja et l'écurie du Réal	Catapulte à bonbons Cie Le Chêne Ardent & L'Ordre Noir	
45				
16h				
15				
30		Spectacle de Fauconnerie Les Aigles de Gascogne	Spectacle de cirque aérien Cie Estival	
45				
17h			La Vallée des Ônes Cie La Porte des Étoiles	
15				
30			Catapulte à bonbons Cie Le Chêne Ardent & L'Ordre Noir	
45	Les Baladins de Méliador Cie Art Circus	Spectacle équestre Cie Kaidja et l'écurie du Réal		Conte et légende Cie Kroquelalune
18h				

18h15 : Grand défilé - Campement Médiéval

22h15 : Spectacle nocturne

Cie Kaidja & Les écuries du Réal & Cie La Porte des Étoiles - Clairière des Mythes

## Dimanche 21 mai

	La Cour des Miracles	Clairière des Mythes	Campement Médiéval	Le Parvis des Légendes
10h	Ouverture de la fête médiévale			
15				
30	Les Baladins de Méliador Cie Art Circus	Offrande du pain au Roi Robert et ses invités		
45				
11h				
15			Spectacle de cirque aérien Cie Estival	
30		Spectacle équestre Cie Kaidja et l'écurie du Réal		
45				
12h				Conte et légende Cie Kroquelalune
15				
30	[Zone grise]			
14h				
15				
30				
45		Spectacle de Fauconnerie Les Aigles de Gascogne	Spectacle de cirque aérien Cie Estival	Conte et légende Cie Kroquelalune
15h				
15			La Vallée des Ônes Cie La Porte des Étoiles	
30	Les Baladins de Méliador Cie Art Circus	Spectacle équestre Cie Kaidja et l'écurie du Réal	Catapulte à bonbons Cie Le Chêne Ardent & L'Ordre Noir	
45				
16h				
15				
30		Spectacle de Fauconnerie Les Aigles de Gascogne	Spectacle de cirque aérien Cie Estival	
45				
17h			La Vallée des Ônes Cie La Porte des Étoiles	Conte et légende Cie Kroquelalune
15				
30	Les Baladins de Méliador Cie Art Circus	REMISE DES PRIX	Catapulte à bonbons Cie Le Chêne Ardent & L'Ordre Noir	
45		Spectacle équestre Cie Kaidja et l'écurie du Réal		
18h				

Départ 11h : Grand défilé - Campement Médiéval

# Village Lou Mirabéou



- |   |                        |   |                       |    |                         |
|---|------------------------|---|-----------------------|----|-------------------------|
| 1 | Marché Médiéval        | 5 | Traverse des Artisans | 9  | Parvis des Légendes     |
| 2 | Clairière des Mythes   | 6 | Campement Médiéval    | 10 | Place des Festins       |
| 3 | Ruelle des Boutiquiers | 7 | Banquet Médiéval      | 11 | Camp de la Connaissance |
| 4 | Accueil                | 8 | Poste de secours      | 12 | Cour des Miracles       |

## Banquet des Ripailleurs

Réputé pour sa bonne pitance, ce chapiteau vous dévoilera l'esprit médiéval avec ce festin convivial aux saveurs d'époque. Celui-ci sera **animé par des musiciens, des chevaliers et autres personnages** directement arrivés du XIII<sup>ème</sup> siècle. *Attention places limitées.*

**Samedi**

Ouverture  
du banquet  
19h30

### - Menu -

Terrine du Seigneur  
(Pâté en croûte foie de volaille et pistaches)

Veau médiéval aux saveurs sucrées  
accompagné de petit épeautre

Fromages de nos contrées

Chausson aux pommes

Le tout accompagné de pains nobles et  
arrosé de bon vin de Provence

*À consommer bien sûr avec modération*

**SERVICE ASSURÉ PAR LES BÉNÉVOLES**

Adultes 27€

La participation au banquet inclut la place en  
tribune pour le spectacle du samedi soir.

**Dimanche**

Ouverture  
du banquet  
11h45

### - Menu -

Tarte des jours d'ombres (oignons)

Le héricoq d'agneau  
sur son lit de semoule

Fromages de nos contrées

Flan rustique

Le tout accompagné de pains nobles et  
arrosé de bon vin de Provence

*À consommer bien sûr avec modération*

**SERVICE ASSURÉ PAR LES BÉNÉVOLES**

Adultes 22€

### - Menu enfant -

(3 à 10 ans)

Assiette de crudités

Poulet pané  
accompagné de pommes de terre

Chausson aux pommes  
(Samedi)

Flan rustique  
(Dimanche)

Samedi : 17€ (place nocturne incluse)

Dimanche : 12€

### Réservations :

06 11 32 72 89

04 42 02 55 14

laportedesetoiles@wanadoo.fr

En ligne avec ce QR code



## Où ripailler ?



**Quand la bedaine crie famine et que les gosiers sont asséchés c'est qu'il est temps de ripailler !**

Le rendez-vous des gourmands et des assoiffés est donné, c'est à la Place des Festins et au Camp de la Connaissance qu'il faut aller ! Salé comme sucré, chaud comme froid, il est temps de prendre une pause bien méritée et de se régaler !

**Horaires d'ouverture :**

**Samedi 10h-23h / Dimanche 10h-18h**

## Remise des prix



**Et les gagnants sont...** Deux troupes vont être récompensées d'un diplôme « Satisfecit » enluminé à l'or 24 carats (une pièce unique créée par Mireille Devaux-Gauthier). Une troupe d'animation et une troupe de reconstitution seront récompensées pour leurs esprits de fête, l'émotion transmise ainsi que leurs spécificités. Quelles compagnies seront couronnées cette année et remporteront le prix Lou Mirabéou 2023 ?

## Spectacle nocturne



### 22h15 - Clairière des Mythes

La Porte des Étoiles, la troupe équestre Kai-dja et les écuries du Réal vous présentent  
**« Le Fólkvangr, le royaume des Valkyries ».**

Écoutez, le vent nous conte une histoire au pied d'Yggdrasil, l'arbre de vie qui supporte l'univers, enraciné au centre du monde, en Asgard le royaume des Dieux ! Et c'est au cœur d'Asgard dans le Valhalla que se trouvent les Dieux et les Déesses Viking et toutes les légendes qui les entourent.

*Écrit et Mis en scène par Evelyne Farci et mise en scène équestre par Yann Vaille.*

**Tarif : 7€** (-3ans gratuit)

**Tarif Réduit** (carte FFFSH) : 5€

**Réservations au :**

06 11 32 72 89 / 04 42 02 55 14

laportedesetoiles@wanadoo.fr

En ligne avec le QR Code

Attention places limitées ! Pas d'accès au site sans le billet d'entrée. Les réservations non retirées à l'accueil du site avant samedi 13 heures seront annulées et remises à la vente.

## Ils prennent la parole

L'édiction 2023 de Lou Mirabéou a une saveur particulière puisqu'il s'agit de la 20<sup>ème</sup> ! Preuve que cet événement s'est durablement installé dans le paysage festif et populaire au point de devenir incontournable.

Ce rendez-vous a tout de suite rencontré le public et a pu se développer grâce au formidable investissement des bénévoles que je tiens ici à remercier grandement, tout comme nos partenaires privés et les institutions qui depuis le début de cette aventure écrivent les pages de Lou Mirabeou. Je tiens également à saluer les équipes municipales qui s'activent dans l'ombre pour la réussite de ce festival.

Comme vous le verrez dans ce programme, vous allez plonger le temps d'un week-end dans l'Histoire avec un grand H et festoyer comme on le faisait au Moyen-Âge. Ambiance conviviale et festive garantie pour cette édition anniversaire. **Longue vie à Lou Mirabéou !**

### Claude Farci

Organisateur et Référent Lou Mirabéou



Cette année, notre festival Lou Mirabéou, celui qui rend heureux les Pennois, celui qui attire des dizaines de milliers de visiteurs venus de toute la région et même de bien plus loin, fête ses 20 ans. Un anniversaire qui sera célébré comme il se doit car je connais le savoir-faire de l'association pennoise La Porte des Étoiles qui a concocté un programme qui ravira petits et grands.

Je remercie par avance nos équipes municipales qui savent gérer en termes d'organisation technique et de sécurité cet événement qui apporte du bonheur, tout simplement. Et des moments de joie partagée, nous en avons besoin en cette période où les crises sanitaire, économique et internationale se succèdent.

Alors, oui, notez bien sur vos agendas les 20 et 21 mai 2023. Vous vivrez un week-end qui vous fera voyager dans le temps et dans une douce allégresse. **Vive Lou Mirabéou !**

### Michel Amiel

Maire des Pennes-Mirabeau



## Organisation et mise en œuvre du festival

Les organisateurs remercient l'ensemble des partenaires ayant contribué au financement de Lou Mirabéou 2023 et remercient tous les bénévoles pour la réalisation de cette fête.

### La Porte des Étoiles :

Membre de la Fédération Française des Fêtes et Spectacles Historiques (FFFSH) a reçu le label « **Qualité FFFSH** » pour la saison 2022 - 2024.

**Organisateur Lou Mirabéou :** Claude Farci - **Marché médiéval :** Claude Farci et Christine Jalabert - **Responsable FFFSH :** Laurie Bernard - **Direction Artistique :** Evelyne Farci, Faustine Farci, Karine Nacher-Farci et Caroline Farci - **Communication & Conception graphique :** Caroline Farci et Océane Di Raimondo - **Prévention :** Jérôme Cordier - **Intendance :** Mireille Gianonne, Marianne Takelyan, Éric Tagliante, Gilbert Farci et Michel Baronne - **Scripte et Enluminure :** Mireille Gauthier-Devaux - **Décoration :** La Porte Des Étoiles et la ville des Pennes-Mirabeau - **Sonorisation & Effets lumières :** Frédéric Fontenille - **Reportage vidéo :** WEB 13 TV - **Photographie :** Stéphane Avdjian et Béji Jacques.

### Avec la participation de :

Alice B, Amandine G, Amandine T, Annie C, Caroline F, Cécilia M, Christian L, Christine J, Claude F, Cléo G, Coline P, Corinne C, Djema B, Dylan L, Elise G, Elise T, Eric T, Evelyne F, Fanny C, Florian C, Gaby C, Gaëlle D, Gauthier P, Gilbert F, Henry J, Isabelle P, Jacqueline L, Jade C, Janine F, Jérôme C, Jean-Pierre T, Jérôme R, Jessica P, Jessy N, Julie R, Jocelyne LB, Karine F, Katleen T, Kylian M, Laura A, Laurie B, Léa C, Liandro S, Lola A, Lola F, Marianne T, Marie-Claire T, Marie-Elisabeth O, Marina C, Marina C, Marina P, Marylou R, Mathéa A, Mathias G, Mathis F, Maureen M, Mélanie C, Méline B, Mélissa C, Melyne J, Merryl P, Michel B, Mireille G, Océane C, Océane R, Olivier G, Paloma A, Pascale M, Patricia B, Richard A, Robert G, Romane J, Sandrine G, Severine M, Stéphanie R, Suzon J, Sylvaine J, Sylvie B, Sylvie C, Sylvie P, Vanessa D, Victoria F, Yolande A, Zoé I.

### Remerciements particuliers :

Au personnel municipal, tous services confondus, sans leur concours, rien ne serait possible. Pour l'aide amicale des associations pennoises participantes, et plus particulièrement toute l'équipe des amis de Gérard Valat. Au corps des Sapeurs-Pompiers, à la Police Municipale, la Police Nationale, à la Réserve Communale, à la Sécurité Civile des Pennes-Mirabeau, aux Comités Feux de Septèmes et de Bouç Bel Air et à M. Rouvière pour le prêt amical du champ.

### Le club des partenaires :

Groupe C.M.T Génie Climatique - Les Pennes-Mirabeau, Société Trescal - Les Pennes-Mirabeau, SARL KAP Kit arrosage piscine - Les Pennes-Mirabeau, Andertons Consulting Expert Comptable - Les Pennes-Mirabeau, MAISON QUILLE - Les Pennes-Mirabeau, Pièces Auto Roggi - Vitrolles, Entreprise Life Lines - Rognes.

### Sponsors :

Studia Print, Boulangerie Le Pétrin Provençal, Clinique vétérinaire Mirabeau, Cave Chai Bacchus, Hôtel Brit, Magasin Métro, Forcess Nettoyage, Aumer Traiteur et Imprimerie Brémond.

### Les institutions :

La Mairie des Pennes-Mirabeau, la Métropole Aix-Marseille-Provence, le Conseil Départemental des Bouches-du-Rhône, la région SUD PACA, la Caisse d'épargne CEPAC Provence Alpes Côte-d'Azur et la Fédération Française des Fêtes et Spectacles Historiques.

### En espérant n'oublier personne et que l'on nous pardonne si c'était le cas.

La Porte des Etoiles et la ville des Pennes-Mirabeau se réservent le droit de modifier le programme ou interrompre les animations en fonction de la météo ou en cas de force majeure et d'interdire le site à toute personne susceptible de nuire au bon déroulement de la manifestation.

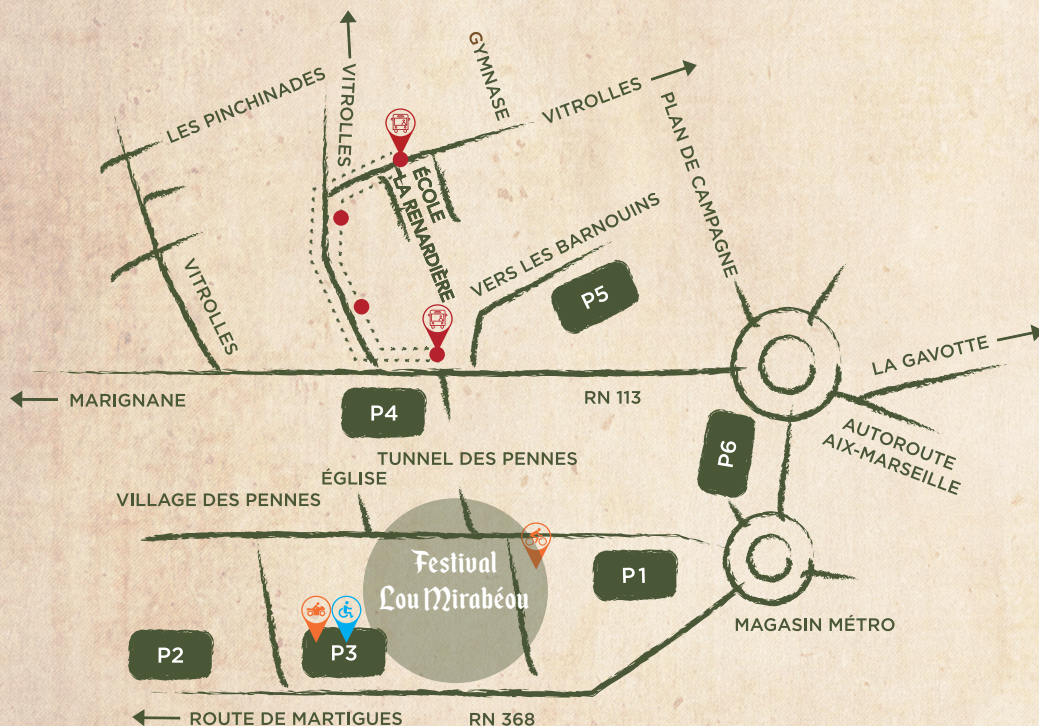
## Accessibilités

Pour faciliter l'accès au festival et vous permettre de stationner sans encombre, des navettes gratuites sont à votre disposition. Divers points d'arrêts vous seront proposés : arrêt école de La Renardière, arrêt de bus résidence La Renardière et arrêt pharmacie de la Renardière.

La Porte des Étoiles a pour objectif de garantir l'accessibilité en améliorant le confort d'usage de tous les visiteurs. Un accès prioritaire sera réservé sur présentation des cartes GIG/GIC et invalidité pour les places de parking, les tavernes, à l'entrée du banquet et au spectacle nocturne.

Nouveauté ! Deux parkings sont mis à votre disposition gratuitement à proximité du festival, un uniquement pour les vélos et l'autre pour vélos et motos.

## Comment y accéder ?



La Provence



CAISSE D'ÉPARGNE  
CEPAC



DÉPARTEMENT  
BOUCHES DU RHÔNE

LAMETROPOLE  
AIX-MARSEILLE-PROVENCE

es Pennes-Mirabeau  
une ville au plaisir

LA PORTE  
DES ÉTOILES



cmt  
groupe

Ne pas jeter sur la voie publique